

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Кемеровский государственный университет
Межвузовская кафедра общей и вузовской педагогики
Институт образования



Рабочая программа дисциплины
Теория литературы и практика читательской деятельности
(Наименование дисциплины (модуля))

Направление подготовки
44.03.01 Педагогическое образование
(шифр, название направления)

Направленность (профиль) подготовки
«Начальное образование»

Квалификация (степень) выпускника
Бакалавр

Форма обучения
заочная

Кемерово ***2017***
(город)

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании межвузовской кафедре общей и вузовской педагогики (протокол №6 от 14 февраля 2014 года).

Рабочая программа дисциплины утверждена Ученым советом Центра педагогического образования (протокол № 4 от 27 марта .2015 года).

Рабочая программа дисциплины утверждена Ученым советом Центра педагогического образования (протокол № 5 от 22 января 2016 года).

Рабочая программа дисциплины утверждена Ученым советом Центра педагогического образования (протокол № 7 от 11 марта 2016 года).

Рабочая программа дисциплины утверждена Ученым советом Центра педагогического образования (протокол № 12 от 30 августа 2016 года).

Рабочая программа дисциплины утверждена Ученым советом Института образования (протокол № 5 от 13 марта 2017 года).

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы бакалавриата по направлению подготовки 44.03.01 «Педагогическое образование» и профилю подготовки «Начальное образование»

В результате освоения ООП бакалавриата обучающийся должен овладеть следующими результатами обучения по дисциплине:

<i>Коды компетенции</i>	Результаты освоения ООП <i>Содержание компетенций</i>	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОК-6	Способен логически верно выстраивать устную и письменную речь	<p>•знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правила письма и устной речи на родном языке; <p>•уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - грамотно и аргументировано выражать свою точку зрения, вести дискуссию по проблемам профессиональной деятельности; использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на родном и иностранных языках в учебной и профессиональной деятельности; <p>•владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками публичной речи, аргументацией, ведения дискуссии; - навыками литературной и деловой письменной и устной речи на родном языке, навыками публичной и научной речи; <p>-способами пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников, в том числе электронных, из разных областей общей и профессиональной культуры;</p>
ОПК-3	Владеет основами речевой профессиональной культуры	<p>•знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основы литературной речи; <p>•уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - грамотно и аргументировано выражать свои мысли; <p>•владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками публичного выступления;
ПК-7	Готов к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся в учебно-воспитательном процессе и внеурочной деятельности	<p>•знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> -основы здоровьесбережения обучающихся в процессе изучения теории литературы и практики читательской деятельности; <p>•уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> --создавать здоровьесберегающую образовательную среду в процессе изучения теории литературы и практики читательской деятельности; <p>•владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> -навыками здоровьесбережения в образовательном процессе изучения теории литературы и практики читательской деятельности;

--	--	--

2. Место дисциплины в структуре ООП бакалавриата

Учебный курс «Литературное произведение и правила чтения» примыкает в теоретической своей части ко всему комплексу литературоведческих дисциплин, а в практической – к курсам, вырабатывающим навыки обращения с текстами. В ходе освоения данного предмета осуществляется знакомство студентов с основами теории и практики интерпретации литературно-художественных произведений. Дисциплина тесно взаимосвязана с курсом введения в литературоведение.

Для изучения данной дисциплины необходимы компетенции, сформированные у обучающихся в результате обучения в средней общеобразовательной школе и в результате предшествующего освоения дисциплин ООП подготовки бакалавра филологии «Введение в литературоведение», «Философия» и других.

Данный учебный курс, дополняя эстетический подход к литературным произведениям герменевтическим, делает акцент не на теории, а на практических процедурах чтения и навыках корректного понимания художественных текстов. Воспитание культуры чтения очень важно для будущих учителей словесности.

Дисциплина изучается на 5 курсе

3. Объём дисциплины в зачётных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы (ЗЕ), 108 академических часов.

3.1. Объём дисциплины по видам учебных занятий (в часах)

Объём дисциплины	Всего часов
	для заочной формы обучения
Общая трудоёмкость дисциплины	108
Аудиторная работа (всего):	20
в т. числе:	
Лекции	8
Практические занятия	12
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	84
Вид промежуточной аттестации	Контрольная работа – 4
Вид итогового контроля	Зачёт

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведённого на них количества академических часов и видов учебных занятий

**4.1. Разделы дисциплины и трудоемкость по видам учебных занятий
(в академических часах)**

для очной формы обучения

№ п/п	Раздел дисциплины	Общая трудоемкость (в часах)	Виды учебных занятий, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)			Формы текущего контроля успеваемости
			аудиторные учебные занятия		самостоятельная работа	
			лекции	практические занятия		
1.	Внутренние связи текста (контекст)		2	4	20	Контрольная работа
2.	Внешние связи текста: интертекст, подтекст		2	2	10	
3.	Символ		2	4	26	Контрольная работа
4.	Ценность		2	2	28	

4.2 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

Содержание лекционного курса		
1	Понимание – связывание (контекст)	Поиск смысла в пространстве «между». Произведение как не только предмет, но и как почва интерпретации.
2	Внешние связи: интертекстуальность, подтекст	Телеологические, диалогические и археологические связи художественного произведения. Приоритет внутренних связей над внешними. Критерий легитимности внешних ассоциаций.
3	Символ	Смысл, открываемый в бытии, но не отрываемый от бытия. Художественное обобщение и две его стороны: generalisatio (расширение смыслового объема) и communicatio (вовлечение в смысл).
4	Ценность	Произведение как ценностная зона. Прямые и косвенные оценки. Ценностное напряжение как поляризация и единственно возможный способ выражения позиции автора.

Содержание лабораторных занятий

Занятие № 1

Интерпретация стихотворения А. Тарковского «Дождь»

I

1. Почему понимание – это связывание? В чем суть принципа герменевтического круга?
2. Что происходит с наличным «горизонтом ожиданий» читателя в процессе восприятия и интерпретации художественного произведения? Какие ассоциации, основанные на предшествующем жизненном и читательском опыте и возникающие в сознании читателя, должны приниматься им во внимание, а какие «отсеиваться»? Что является критерием для подобной «селекции»? Как меняется смысл (расширяется, сужается) по мере обнаружения читателем все новых и новых связей в тексте произведения?

II

А. Тарковский. Дождь

Как я хочу вдохнуть в стихотворенье
Весь этот мир, меняющий обличье:
Травы неуловимое движенье,

Мгновенное и смутное величье
Деревьев, раздраженный и крылатый
Сухой песок, щебечущий по-птичьи, -

Весь этот мир, прекрасный и горбатый,
Как дерево на берегу Ингула.
Там я услышал первые раскаты

Грозы. Она в бараний рог согнула
Упрямый ствол, и я увидел крону –
Зеленый слепок грозового гула.

А дождь бежал по глиняному склону,
Гонимый стрелами, ветвисторогий,
Уже во всем подобный Актеону.

У ног моих он пал на полдороге.

1. Укажите на те детали в стихотворении А. Тарковского, определить место которых в художественном целом является для вас проблематичным? Попробуйте обнаружить закономерности в «устройстве» и функционировании того или иного образа, связывающие его с другими образами стихотворения и актуальные для всего произведения в целом.

2. Почему «весь этот мир, меняющий обличье» явлен именно в таких образах: «травы неуловимое движенье», «мгновенное и смутное величье деревьев», «раздраженный и крылатый сухой песок, щебечущий по-птичьи», «дерево на берегу Ингула»? Как бы вы могли объяснить последовательность развертывания этих образов? Какие общие признаки и противоречия лежат в основе целого ряда образов «всего этого мира»? Сравните мир, который лирический субъект хочет «вдохнуть в стихотворение» (настоящее) и мир, о котором вспоминает субъект (прошедшее). Почему именно в воспоминании возникают имена собственные (Ингул, Актеон)? Соотнесите пространственные характеристики «прекрасного и горбатого мира». Есть ли какие-нибудь закономерности в переходах от вертикальных образов к горизонтальным? В переходах от образов, развивающихся снизу вверх, к образам, движущимся сверху вниз? Найдите в стихотворении художественно-смысловые аналоги «горбатости» «всего этого мира»? Как бы вы объяснили сочетание в стихотворении элементов просторечия («обличье») и высокой лексики («пал»)? Меняется ли мир и позиция лирического субъекта по отношению к миру на протяжении стихотворения? Обоснуйте свой ответ.

3. Как связаны желание лирического субъекта («Как я хочу вдохнуть в стихотворение весь этот мир») и его воспоминание о грозе, согнутом «в бараний рог» стволе дерева и дожде?

4. Обоснуйте необходимость в стихотворении таких образов, как «раздраженный и крылатый сухой песок, щебечущий по-птичьи», «крона – зеленый слепок грозового гула», согнутый «в бараний рог» «упрямый ствол» и других. Почему стихотворение называется «Дождь» и завершается именно так: «У ног моих он пал на полдороге»?

Литература:

1. Тарковский А. Дождь.

2. Фуксон Л. Ю. Понимание – связывание. // Фуксон Л.Ю. Чтение. С. 32-54.

Занятие № 2.

Интерпретация стихотворения О. Мандельштама «С весёлым ржанием...»

I

1. Как взаимодействуют внутренние и внешние (в частности, интертекстуальные) связи произведения в «горизонте» обнаруживающего их читательского сознания? Можно ли говорить о факультативности внешних связей по сравнению с внутренними?

2. Является ли обнаружение ритуально-мифологического подтекста и архетипических связей текста с другими текстами прерогативой специалистов? Почему? Приведите примеры «архетипического родства» художественных произведений.

II

1. Как соотносятся «природные» (табуны, долина) и «культурные» («римская ржавчина») образы в первой строфе? Почему? Как можно объяснить появление здесь фонетически похожих слов («ржание» и «ржавчина»)?
2. Как соотносятся «металлические» образы «римской ржавчины» и «золота классической весны»? Почему золото «сухое»? Связаны ли, по-вашему, эти образы с какими-либо культурными эпохами и природными периодами? Как эти образы соотносятся с образом времени в первой строфе?
3. Попытайтесь охарактеризовать позицию лирического субъекта относительно хронотопа, описанного в 1-й строфе. Что странного можно обнаружить в том, как воспринимается мир? Каким образом в позиции лирического субъекта может соединиться «панорамная» широта взгляда (табуны, долина) и в то же время пространственная близость к рассматриваемой картине (он слышит ржание)? Благодаря чему возможно одновременное созерцание природного ландшафта и классических древностей, весны и осени? Почему лирическому субъекту доступно видение времени как «прозрачной стремнины»? Почему время – «прозрачная стремнина»?
4. Меняется ли «картина мира» и положение лирического субъекта в мире во второй строфе? Как соотносятся образы «дубовых листьев» и «сухого золота»? Почему здесь именно «листья» (а не листья, например)? Почему листья именно «дубовые»? Каково значение темы памяти («Я вспомню...») в художественном целом стихотворения? Как соотносятся память и время? Каков смысл «сужения» пространства во второй строфе (ср. «долина» - «пустынная тропинка»)? Почему тропинка именно «пустынная»? Почему лирический субъект здесь вспоминает Цезаря? Как можно объяснить «женственность» Цезаря («Сей профиль женственный с коварною горбинкой»)?
5. Какие «культурные» ассоциации вызывает в сознании читателя это стихотворение? К каким художественным произведениям «отсылает» оно читателя? Зачем? Как интертекстуальные связи расширяют, проясняют и уточняют смысл художественного целого стихотворения?
6. Как можно объяснить одновременную пространственную удаленность лирического субъекта от Рима («Здесь, Капитолия и Форума вдали...») и его «внутринадомность» («Я слышу Августа...»)? Зачем в стихотворении упоминаются Капитолий и Форум? Почему на смену воспоминанию о Цезаре приходит «непосредственное восприятие» речи Августа? Соотнесите образы времени, возникающие в стихотворении («прозрачная стремнина» - «на краю земли державным яблоком катящиеся годы»). Как меняется характер движения времени и характер восприятия времени лирическим субъектом? Почему? Как соотносятся образы Цезаря и Августа с образами времени в стихотворении?
7. Почему лирический субъект говорит о Риме как о своей родине? Почему в последнем четверостишии так много оксюморонных образов (светлая печаль, добрая осень-

волчица)? Как можно объяснить событие возвращения Рима к лирическому субъекту в последней строфе?

8.

Литература:

1. Мандельштам О. «С весёлым ржанием пасутся табуны...».
2. Пушкин А.С. К Овидию (и другие тексты, отсылки к которым содержатся в стихотворении Мандельштама).
3. Фуксон Л. Ю. Виды связей. // Фуксон Л. Ю. Чтение. Кемерово, 2006. С. 54 - 70.

Занятие № 3

Интерпретация стихотворения В. Маяковского «Адище города».

1. Почему образы первой строфы сразу воспринимаются читателем как занимающие определенную позицию в поле ценностного напряжения (т.е. отнюдь не нейтрально)? Попробуйте обнаружить здесь «сигналы» эстетической оценки.

2. Почему описание пространства города изобилует неологизмами, странными словообразованиями («адище», «адки», «сосущие светамии»)? Почему так много инверсий, «нарушений» грамматики, синтаксических конструкций? Находят ли данные композиционные особенности соответствия в образном плане стихотворения (см., например, многочисленные образы разрушения, дробления, насилия)? Как, на ваш взгляд, эти обстоятельства связаны с ценностным горизонтом интерпретации? Как пространственные образы стихотворения обнаруживают свою ценностную природу?

3. Почему «адище» разбито на «адки»? Почему оно разбито именно окнами? Почему «адки» охарактеризованы как «крохотные, сосущие светамии»? Почему inferнальное пространство города связано с электрическим светом? Перечислите все образы света в этом стихотворении. Являются ли они ценностно однородными? Как образы света связаны в этом стихотворении с образами глаз, зрячести/слепоты? К какому ценностно-смысловому ряду относятся здесь очки? Обратите внимание на звуковые образы в этом стихотворении. К какому образному ряду относятся здесь шумы, гудки, крик?

4. Охарактеризуйте положение человека в описанном индустриальном мире. Почему здесь автомобили «вздымаются», а гудки взрываются «над самым ухом» (чьим ухом?)? Почему «старикашка» (?) именно «под вывеской» «шарил очки»? Почему трамвай именно «взметнул зрачки» и т.д.? Обратите внимание на расположение солнца и луны в координатах верх-низа. Почему мы имеем дело в данном стихотворении с вертикально организованным пространством? Является ли это проявлением эстетической оценки? Почему образ человека в этом стихотворении – это именно образ слепого человека, «зависящего» от очков, образ «сбитого старикашки»?

5. Рассмотрите образы, связанные с водой, влагой в этом стихотворении (слезы «старикашки», «у раненого солнца вытекал глаз»). Как соотносятся с этими образами возникающие во второй строфе «сельди из Керчи»? Каков символический смысл этих художественных деталей?

6. Обоснуйте неслучайность образов «дыр небоскребов», горячей руды, «железа поездов», которое «громоздило лаз» (?!). Каковы масштабы индустриального пространства в третьей и четвертой строфах (см.: «небоскребы», «громоздило лаз», упавший аэроплан, луна «ковыляла» «за солнцами улиц где-то»)? Почему, на ваш взгляд, именно в последних строфах возникают образы небесных тел – солнца и луны? Что происходит с солнцем, луной и ночью в мире города? Почему? Как соотносятся образы «раненого солнца» и «солнц улиц»?

7. Можно ли говорить о ценностной природе времени в стихотворении? Каков символический (обобщающий) смысл «вечереющего», закатного состояния изображенного мира («в вечереющем смерче», «аэроплан ... упал туда, где у раненого солнца выткал глаз»), состояния, сменяющегося ночью? Почему «ночь излюбилась, похабна и пьяна»? О чем свидетельствует незаметность («за солнцами улиц где-то ковыляла»), ненужность («никому не нужная») луны? Почему она «дряблая» (ср. с образами влаги)? Почему в стихотворении в целом так много

глаголов совершенного вида со значением законченного, свершившегося действия? Почему последняя строфа начинается словами: «И тогда уже - ...»? Являются ли описанные в стихотворении изменения мира обратимыми (вечер и ночь как составляющие вечного природного цикла), или время в стихотворении линейно?

Литература:

1. Маяковский В. Адище города.
2. Фуксон Л. Ю. 7. Ценность // Фуксон Л. Ю. Чтение. Кемерово, 2006. С. 103-136, 140-143.

Занятие № 4

Интерпретация пьесы Пушкина «Скупой рыцарь»

1. Что странного в названии пьесы Пушкина? Как это связано с жанром произведения? Сравнить с похожим названием Мольера и с названиями остальных «Маленьких трагедий».

2. Какие противоположные оценки поведения Альбера на турнире обнаруживаются в его монологе? Какая из них более справедлива? Что помогает ответить на этот вопрос?

3. Что особенного в обращении (приветствии) Альбера к жиду Соломону? Найти аналогичные детали. Как характеризует эта особенность Альбера? Как она связана с его поведением на турнире?

4. Какие слова из сцены первой говорят о типичности истории барона и Альбера?

5. С чем сравнивается честное рыцарское слово в первой сцене? Насколько это важно для всей пьесы в целом?

6. В чём противоречивость реакции Альбера на пожелание наследства и предложение со стороны жида? (Первая сцена).

7. Что необычного в сравнении барона себя с царём? Чем это правление миром отличается от царского? Как по-разному представляют себе образ жизни барона он сам и его сын?

8. Откуда барон выводит свою свободу? («неподвластность ничему»)? Почему отпирание сундуков с золотом сравниваются с убийством? Чем деньги являются для барона?

9. Объясните выражение «украва ключи у трупа моего». Как с ним соотносятся последние пять строк монолога барона?

10. Лжёт ли барон герцогу относительно Альбера?

11. «Первый дар отца». Можно ли принять это выражение всерьёз? Ремарки. Как связано это с последними словами барона?

12. Последняя строка. О каком веке идёт речь? Чем он ужасен?

Литература:

1. Пушкин А. С. Скупой рыцарь.
2. Фуксон Л. Ю. Чтение. Кемерово, 2006.

Занятие № 5

Интерпретация стихотворения Лермонтова «Сон»

1. Почему «в полдневный»? [Ближайшее («жизненное») объяснение и художественное (по направлению ко всей ситуации стихотворения)].

2. Кто лежит «в долине Дагестана»?

3. Объяснить «но» во второй строфе.

4. Зачем говорится о «свинце в груди»?

5. Что означает «мёртвый сон»?

6. Чем изображение «одной» похоже на изображение «я»? Приведите примеры аналогичной ситуации из других произведений?

7. На что указывают венки из цветов? Чем отличаются цветы и увенчанность цветами? Какие стороны жизни выявляются в этой увенчанности? В чём сложность такой картины жизни?

8. Чем важно определение «юных»? Как оно взаимодействует с категорией пира?

9. Что ближе к истине – веселье или грусть? Что такое «истина»? В чём сложность структуры описываемого сна?

10. Что странного в выражении «знакомый труп»?

Литература:

1. Лермонтов М. Сон
2. Фуксон Л. Ю. Чтение. Кемерово, 2006

Занятие № 6

Интерпретация рассказа Л. Толстого «Три смерти»

1. Сравнить одежду и внешность женщин, едущих в карете, – госпожи и горничной – и связать это с описанием пространства кареты. Почему госпожа отказывается выйти из кареты на станции, а о горничной сказано, что она оттуда «выскочила»?

2. Найти общее в отрывках:

- а) «...доктор тихим шагом отойдя от неё, рысью взбежал на ступени станции»;
- б) «Муж, постояв немного, вошёл в станционный дом».

Есть ли в тексте аналогичные эпизоды?

3. Что общего в поведении окружающих барыню людей?
4. Что общего в поведении людей около умирающего ямщика Фёдора?
5. Смерти барыни и ямщика с точки зрения художественного пространства: как изображение умирания персонажей связано с образами их могил в начале IV главы?
6. Сон Настасьи в конце II главы. Что вполне реальное обнаруживают его фантастические события? Каков смысл метаморфозы героини в рассказе?
7. Времена года в произведении Л. Толстого. Их художественный смысл. Почему описание умирания больной предваряется описанием весны?
8. Конец III главы. Чего не понимает героиня? Как к этому относится повествователь?
9. Зачем и как в рассказе изображены дети?
10. Диалог больной с кузиной и диалог её с мужем. Готова ли больная к смерти? Что это значит?
11. Смерть дерева в IV главе. Два последних абзаца. Что странного в этом описании?
12. Связать смерть дерева со смертями людей. Как здесь помогает цитата из евангелия?

Литература:

1. Толстой Л. Три смерти.
2. Фуксон Л. Ю. Чтение. Кемерово, 2006

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Л. Ю. Фуксон. Чтение. Учебное пособие с грифом МО РФ. Кемерово, 2006
2. Л. Ю. Фуксон. Чтение. Хрестоматия. Кемерово, 2013
3. Дополнительная литература для углублённого знакомства с курсом (см. пункт 7).
4. Настоящая программа (см. пункт 9).

6. Фонд оценочных средств для проведения аттестации обучающихся по дисциплине

6.1. Паспорт фонда оценочных средств по дисциплине

№ п/п	Контролируемые темы дисциплины	Наименование оценочного средства
1.	«Внутренние связи текста»	Промежуточная письменная

№ п/п	Контролируемые темы дисциплины	Наименование оценочного средства
		контрольная работа
2.	«Символ»	Промежуточная письменная контрольная работа
3.	Все разделы (темы) дисциплины	Зачёт

Вопросы к зачёту:

1. В чём гарантия правильности чтения? Два типа читателей.
2. Что означает наличие странностей в художественном тексте?
Удивление как предпосылка понимания.
3. Два вида непонимания. Глосса. Значение и смысл. Пример.
4. Научное изучение (анализ) текста и его понимание.
5. Понятие герменевтического круга.
6. В чём абсурдность понятия «главная идея» применительно к искусству?
7. Аксиома непрерывности художественного смысла. Почему любой художественный образ можно назвать понятием? Что такое непонятность с точки зрения сформулированной аксиомы?
8. Аксиома понятности как связности. *Где* ищется смысл и что проясняет эта аксиома в самом слове «интерпретация»?
9. Расширение и сужение смысла в ходе чтения.
10. Виды связей художественного текста. Принцип оценки правильности внешних ассоциаций. Примеры.
11. Художественный образ как единство бытия и смысла. Аксиома очеловеченности художественного предмета.
12. Одушевление неодушевленного в художественном произведении. Что такое символ? Символическое множество и символическое единство. Пример.
13. Аксиома художественного обобщения и два его аспекта. Примеры.
14. Что такое сбывшийся смысл, или воплощение духовного? Аксиома ценностного характера художественной реальности. Виды оценок. Примеры.
15. Как обнаруживается напряжение ценностей художественного мира? Примеры.

7. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

а) основная учебная литература:

1. Фуксон, Л.Ю. Чтение / Л.Ю. Фуксон. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2012. - 328 с. - ISBN 5-8353-0399-8 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232348>

б) дополнительная учебная литература:

Лавлинский С. П. Технология литературного образования. М., 2003.
Тамарченко, А.А. Белянцева, М.Ю. Лучников, Л. Ю. Фуксон. Литературное произведение: проблемы теории и анализа. Вып.2. Кемерово, 2003.
Фуксон Л. Ю. Интерпретация // Поэтика. Словарь актуальных терминов и понятий. М., 2008.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

Электронная библиотека классических трудов и работ членов лаборатории герменевтики на сайте: <http://hermeneutik.kemsu.ru>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

9.1. Вводные замечания

Если вспомнить определение филологии С. С. Аверинцевым как «службы понимания», то приходится признать нужду в своего рода методологической рефлексии, «оглядке» на те процедуры обращения с литературными текстами, результатом которых является проблеск художественного смысла. В то время как вопросам специального анализа уделяется внимание в различных теоретических и историко-литературных курсах, проблемы интерпретации таким вниманием зачастую обделены. Это отражает сложившуюся ситуацию в литературоведческой науке, которая, погружившись в свои специальные исследования, зачастую игнорирует специфику операций понимания и опыт герменевтики. Особенно плачевно сказывается такое положение дел в школьном преподавании литературы. Указанный пробел призвана восполнить данная учебная дисциплина, предмет которой – проблемы истолкования литературного произведения и категория художественного смысла. Необходимо ясно осознать, что ищется в произведении литературы как «смысл». Ведь иногда под этим подразумевается некая формула, которую якобы следует вывести. Однако художественный смысл невозможно сформулировать. Тем важнее определить способы его обнаружения.

Предлагаемый курс должен способствовать чёткому теоретическому осознанию гуманитарной специфики филологического подхода к художественным текстам, а также – выработке практического умения обращаться с произведениями художественной литературы, преодолению герменевтической беспомощности. В связи с этим последним, много места и времени отведено процедурам так называемого «медленного чтения» (Ф. Ницше), или, как это называется в американских университетах, «close reading».

Принципиальной основой данного учебного курса является неотрывность филологической рефлексии от непосредственного читательского опыта. Эстетические установки чтения понимаются не как некая теоретическая оснащённость, а как своего рода герменевтические а priori, или аксиомы истолкования, которые чаще всего читателем не осознаются. Однако формулировка этих аксиом помогает отчасти прояснить механизм понимания художественных текстов, что чрезвычайно важно для студента-филолога.

9.2. Примеры истолкования

И. Бабель. Мой первый гусь.

Савицкий, начдив шесть, встал, завидев меня, и я удивился красоте гигантского его тела. Он встал и пурпуром своих рейтуз, малиновой шапочкой, сбитой набок, орденами, вколоченными в грудь, разрезал избу пополам, как штандарт разрезает небо. От него пахло духами и приторной прохладой мыла. Длинные ноги его были похожи на девушек, закованных до плеч в блестящие ботфорты (...).

В приведённом отрывке можно заметить повторяющуюся особенность, то есть ряд перекликающихся подробностей:

- 1) ордена начдива шесть представлены «вколоченными в грудь»;
- 2) герой «разрезал избу пополам, как штандарт разрезает небо»;
- 3) ноги его сравниваются с «девушками, закованными до плеч в блестящие ботфорты».

Во всех этих деталях обнаруживается не просто соседство «военных» и «мирных» определений, но экспансия первых на «территорию» вторых, то есть не война и мир, а война, вторгающаяся в мир, аналогично чему вторжение чего-то неживого в жизнь. В ряду перечисленных подробностей даже армейская должность героя, подчёркнутая номерным определением, является продолжением его фамилии: «Савицкий, начдив шесть». В портрете героя используются черты, выражающие что-то насильственное: «сбитой», «вколоченными», «разрезал», «закованных». Эти характеристики принадлежат рассказчику, передавая его ощущения. В его взгляде мы находим не любование красотой, а удивление, то есть определённую дистанцию. (С этим связано оксюморонное соседство «мужского» и «женского» – военно-героического и запаха духов, «гигантского» и «приторного»).

Но и сам приход рассказчика в этот мир воспринимается как что-то насильственное – преодоление отчуждения, своего рода обряд инициации.

Дальнейшее чтение рассказа должно, конечно, уточнить первоначальный набросок смысла. Но так как единый смысл целого присутствует в любой его части, то это уточнение будет проходить в уже найденном направлении.

Л. Толстой. Воскресение.

(...) Княгиня Софья Васильевна кончила свой обед, очень утончённый и питательный, который она съедала всегда одна, чтобы никто не видал её в этом непоэтичном отпращивании (...).

Приведённая фраза романа содержит ценностно-смысловое напряжение, которое развёртывается схематически в следующий ряд оппозиций:

княгиня	обед
утончённость	питательность
в обществе	одна
социальное	природное
поэтическое	непоэтическое
искусство	жизнь
красота	истина
маска	лицо

Художественный смысл фразы романа «Воскресение» предстаёт как идеальная структура, организованная двумя различными типами отношений. В вертикальной плоскости схемы это отношения символической репрезентативности, то есть взаимного представительства. В горизонтальной – отношения ценностной полярности.

9.3. Материал для упражнений «медленного чтения» (close reading)

- Жуковский. *От дружной ветки отлучённый (...)* [Листок]
Над страшною бездной дорога бежит (...) [Горная дорога]
 Некрасов. *Пускай мечтатели осмеяны давно (...)*
Что ты жадно глядишь на дорогу (...) [Тройка]
В столицах шум, гремят витии (...)
 Полонский. *Глухая степь – дорога далека (...)* [Дорога]
Развалину башни, жилище орла (...)
Мой костёр в тумане светит (...) [Песня цыганки]
Корабль пошёл навстречу тёмной ночи (...)
Вижу я, сизые с золотом тучи (...) [На закате]

- А. К. Толстой. *Средь шумного бала, случайно (...)*
Стоит опустелый над сонным прудом (...) [Пустой дом]
Темнота и туман застилают мне путь (...)
- Сологуб. *Мутное утро грозит мне в окно (...)* [Утро]
Темницы жизни покидая (...) [Творчество]
Затаился в траве и лежу (...)
Затхлый запах старых книг (...)
Мы – пленённые звери (...)
Для безнадежности все дни равны (...)
- Белый. *Мне слышались обрывки слов святых (...)* [Таинство]
За мною грохочущий город (...) [Шоссе]
- Блок. *Шевельнулась безмолвная сказка пустыни (...)* [Сфинкс]
О, весна без конца и без краю (...)
Ночь, улица, фонарь, аптека (...)
О, я хочу безумно жить (...)
Благословляю всё, что было (...)
Русь моя, жизнь моя, вместе ль нам маяться? (...)
Век девятнадцатый, железный (...)
- Ходасевич. *Как выскажу моим косяязычьем (...)*
Весенний лепет не разнежит (...)
Я шёл по скользкому паркету (...) [Бал]
- Пастернак. *В трюмо испаряется чашка какао (...)* [Зеркало]
О ангел залгавшийся (...)
Я вишу на пере у творца (...)
- Есенин. *О красном вечере задумалась дорога (...)*
Я последний поэт деревни (...)
Выткался на озере алый цвет зари (...)
Отговорила роща золотая (...)
Ты прохладой меня не мучай (...)
- Заболоцкий. *Он умирал, сжимая компас верный (...)* [Седов]
Где-то в поле возле Магадана (...)
Огромные глаза, как у нарядной куклы (...) [Детство]
С опрокинутым в небо лицом (...) [Слепой]
Скрипело, свистало и выло в лесу (...) [Лесная сторожка]
- Ахматова. *Муза-сестра заглянула в лицо (...)* [Музе]
Бывает так: какая-то истома (...) [Творчество]
Я научилась просто, мудро жить (...)
- Цветаева. *Кто уцелел – умрёт, кто мёртв – воспрянет (...)*
Вчера ещё в глаза глядел (...)
- Маяковский. *Я сразу смазал карту будня,*
плеснувши краску из стакана (...)
Слава вам, идущие обедать миллионы! [Гимн обеду]
Дым табачный воздух выел [Лиличка! Вместо письма]
- Пушкин. *Краёв чужих неопытный любитель (...)*
Вечерняя заря на небе догорала (...) [Наполеон на Эльбе]
Завидую тебе, питомец моря смелый (...)
Прощай, свободная стихия (...) [К морю]
И путник усталый на бога роптал (...)
Прощай, письмо любви, прощай! Она велела (...)
Я помню чудное мгновенье (...) [К***]
Роняет лес багряный свой убор (...) [19 октября]
Буря мглою небо кроет (...) [Зимний вечер]
Кавказ подо мною. Один в вышине (...) [Кавказ]
Суровый Дант не презирал сонета (...) [Сонет]

- Поэт! не дорожи любовью народной (...)* [Поэту]
Безумных лет угасшее веселье (...) [Элегия]
Стамбул гяуры нынче славят (...)
Пора, мой друг, пора! покоя сердце просит (...)
Я памятник себе воздвиг нерукотворный (...)
Духовной жаждою томим (...)
Мандельштам. *Холодок щекочет темя (...)*
Мы живём, под собою не чуя страны (...)
Тарковский. *Я учился траве, раскрывая тетрадь (...)*
Да не коснутся тьма и тлен (...)
В последний месяц осени, на склоне (...)
Рубцов. *Всё движется к тёмному устью (...)* [Что вспомню я?]
Звезда полей во мгле заледенелой (...) [Звезда полей]
Бродский. *Развалины есть праздник кислорода (...)* [Открытка из города К.]
В рождество все немного волхвы (...) [24.12.1971]
Человек размышляет о собственной жизни, как ночь о лампе (...)
Что касается звёзд, то они всегда (...)
Страницу и огонь, зерно и жернова (...) [На столетие Анны Ахматовой]
Баратынский. *Пока человек естества не пытал* [Приметы]
Век шестует путём своим железным (...) [Последний поэт]
К чему невольнику мечтания свободы? (...)
Красного лета отравы, муха досадная, что ты (...) [Ропот]
Рассеивает грусть пиров весёлый шум (...)
Глубокий взор вперив на камень (...) [Скульптор]
Нет, не бывает тому, что было прежде! (...) [Элегия]
Отчизны враг, слуга царя (...)
Болящий дух врачует песнопенье (...)
Усопший брат! кто сон твой возмутил? (...) [Череп]
Лермонтов. *Ты не хотел! но скоро волю рока (...)* [К N.N.]
Страшись любви: она пройдёт (...) [Опасение]
Сыны снегов, сыны славян (...) [Новгород]
Он спит последним сном давно (...) [Могила бойца (Дума)]
Зачем я не птица, не ворон степной (...) [Желание]
Взгляни на этот лик; искусством он (...) [Портрет]
Есть у меня твой силуэт (...) [Силуэт]
Я видел раз её в весёлом вихре бала (...)
На тёмной скале над шумящим Днепром (...)
Мой дом везде, где есть небесный свод (...) [Мой дом]
О грёзах юности томим воспоминаньем (...) [Ребёнку]
Болезнь в груди моей и нет мне исцеленья (...)
Я не хочу, чтоб свет узнал (...)
Не смейся над моей пророческой тоскою (...)
На буйном пиршестве задумчив он сидел (...)
Выхожу один я на дорогу (...)
В песчаных степях аравийской земли (...) [Три пальмы]
Из-под таинственной, холодной полумаски (...)
Мне любить до могилы творцом суждено (...) [Стансы]
Не обвиняй меня, всесильный (...) [Молитва]
Как часто пёстрою толпою окружён (...)
Над морем красавица-дева сидит (...) [Баллада]
Нет, я не Байрон, я другой (...)
Тютчев. *О чём ты воешь, ветер ночной? (...)*
Сижу задумчив и один (...)
Ещё в полях белеет снег (...) [Весенние воды]

- И море, и буря качали наш чёлн (...)* [Сон на море]
Не верь, не верь поэту, дева (...)
Над этой тёмною толпой (...)
Когда что звали мы своим (...) [Успокоение]
Был день, когда Господней правды молот (...) [Encyclica]
Я встретил вас – и всё былое (...) [К. Б.]
В толпе людей, в нескромном шуме дня (...)
Фет. *Давно забытые, под лёгким слоем пыли (...)* [Старые письма]
Морская даль во мгле туманной (...)
Сияла ночь. Луной был полон сад (...)
Ель рукавом мне тропинку завесила (...)
Батюшков. *Как ландыш под серпом убийственным жнеца (...)*
Гумилёв. *Император с профилем орлиным (...)* [Каракалла]
Солнце катится, кудри мои золотя (...) [После победы]
Шёл я по улице незнакомой (...) [Заблудившийся трамвай]
Г. Иванов. *Весёлый ветер гонит лёд (...)*
Отвлечённой сложностью персидского ковра (...)
Бунин. *Воткнув копьё, он сбросил шлем и лёг (...)* [После битвы]
Ту звезду, что качалась в тёмной воде (...)
Державин. *Хотел бы похвалить, но чем начать, не знаю (...)* [Невесте]
Языков. *Я помню: был весел и шумен мой день (...)*
Покинул лиру ты. В обычном шуме света (...) [Е.А.Баратынскому]
Ронсар (В. Левик). *Полднемным зноем утомлённый (...)* [Моему ручью]
Гёте (А. Парин). *В этот тесный переплёт (...)*
(Жуковский). *Кто скачет, кто мчится под холодной мглой?* [Лесной царь]
Китс (С. Маршак). *Тому, кто в городе был заточён (...)*
Гейне (В. Левик). *Не знаю, что стало со мною (...)*
Снова в сердце жар невольный (...)
Шекспир (С. Маршак). *Пылающую голову рассвет (...)* [Сонет № 7]
Э. По (В. Брюсов). *В уединеньи тёмных дум (...)* [Духи мёртвых]

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Компьютерный класс, библиотека герменевтической лаборатории (кабинет 305), электронная библиотека кафедры теории литературы и зарубежных литератур

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Для практических занятий – аудитория с доской, маркер / мел.

Для самостоятельной работы – доступ к сети Интернет.

Для материально-технического обеспечения дисциплины используются: научная библиотека, компьютерный класс, аудитория, оборудованная аппаратурой для демонстрации презентаций и видеоматериалов, доступных в Интернете.

12. Иные сведения и (или) материалы

12.1. Перечень образовательных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю)

№/п	Наименование образовательной технологии	Краткая характеристика	Представление оценочного средства в фонде
-----	---	------------------------	---

Проблемно-поисковые технологии			
РКЗ № 2	<i>Технология проектного обучения</i>	<p>Творческое задание выполняется учащимися самостоятельно, внеаудиторно. Оцениваются данный вид контроля по 5-бальной системе. Необходимо представить ясный, доступный, креативный проект.</p> <p>Выполнение заданий оценивается по 5 пунктам: А) ясность – 2 балла; Б) доступность – 2 балл; В) полнота изложения – 2 балл; Г) оригинальность – 2 балла; Д) публичная защита – 2 балла.</p> <p>Максимальный результат – 10 баллов.</p> <p>Технология проектного обучения способствует получению углубленных знаний по изученной теме; формированию общеучебных умений студентов; развитию творческой самостоятельности; формированию интереса к учебной деятельности, что достигается на основе целенаправленной, управляемой деятельности студентов по изучению той или иной проблемы, которая осуществляется в несколько этапов: 1) планирование работы, 2) сбор необходимой информации, 3) анализ информации, 4) оформление результатов работы с использованием компьютерных технологий, 5) представление и оценка результатов.</p>	<p>Творческое задание по теме «Методика чтения художественных и познавательных текстов в их родовой и жанровой специфике» (1 на выбор).</p> <p>Защита проекта.</p> <p>Темы: А) Разработайте памятку для учащихся на тему «Как отличить научно-познавательный рассказ от художественного произведения»? Б) Разработайте конспект урока по методике работы над эпическим произведением в начальных классах.</p>
	Технологии коллективного и группового взаимодействия		

<p>5.4.</p>	<p><i>Коллективные способы обучения</i></p>	<p>Задание: 1.Составьте конспект урока по чтению для младших школьников на основе одной из современных программ. Проведите творческую защиту составленного вами урока по чтению.</p> <p>2 Сделайте анализ урока чтения, проведенного вашим коллегой. Проведите самоанализ урока по чтению в начальных классах.</p> <p>3.Проанализируйте современные программы по чтению и литературе, определите специфику предъявления литературоведческого знания в каждой системе. Какая из опубликованных программ кажется вам наиболее оптимальной для работы с младшими школьниками? Обоснуйте свое мнение.</p> <p>Учебная деятельность в сменных парах и микрогруппах. Совместная учебная деятельность играет решающую роль в достижении следующих целей: развитие мышления обучающегося в процессе совместного творческого поиска и решения учебных задач; создание дополнительной мотивации в учении в результате возникшей в процессе лично значимого сотрудничества, а также в результате межличностных отношений, которые сопровождаются эмоциональным переживанием и формированием общности «Мы»; формирование межличностных отношений, готовности к сотрудничеству и понимания к другим; овладение способами организации совместной</p>	<p>Методика чтения художественных и познавательных текстов в их родовой и жанровой специфике</p>
-------------	---	---	--

		<p>деятельности; развитие самосознания, их самоопределения и самореализации; формирование активной позиции обучающихся; моделирование в учебной деятельности деловых отношений; формирование благоприятного психологического микроклимата</p>	
<p>7.2.</p>	<p><i>Круглый стол</i></p>	<p>Вопросы для обсуждения: а) какие умения и навыки должны быть сформированы у младших школьников? Б) как можно использовать в начальных классах лингвистические тренажёры?</p> <p>Совместная учебная деятельность развивает мышление обучающегося в процессе совместного творческого поиска и решения; создает дополнительную мотивацию в учении в результате возникшей в процессе личностно значимого сотрудничества, а также в результате межличностных отношений, которые сопровождаются эмоциональным переживанием и формированием общности «Мы»; формирование межличностных отношений, готовности к сотрудничеству и понимания к другим; овладение способами организации совместной деятельности; развитие самосознания, их самоопределения и самореализации; формирование активной позиции обучающихся; моделирование в учебной деятельности деловых отношений; формирование благоприятного психологического микроклимата. Способствует формированию умения четко, аргументированно выражать свои мысли, вступать в диалог, избегая коммуникативных барьеров.</p>	<p>Знаки препинания: типология знаков, причины ошибок, пути решения.</p>

12.2. Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

а) для слабовидящих:

- на зачете/экзамене присутствует ассистент, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);

- задания для выполнения, а также инструкция о порядке проведения зачета/экзамена оформляются увеличенным шрифтом;

- задания для выполнения на зачете / экзамене зачитываются ассистентом;

- письменные задания выполняются на бумаге, надиктовываются ассистенту;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- студенту для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство;

в) для глухих и слабослышащих:

- на зачете/экзамене присутствует ассистент, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (он помогает занять рабочее место, передвигаться, прочитать и оформить задание, в том числе записывая под диктовку);

- зачет/экзамен проводится в письменной форме;

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости поступающим предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- по желанию студента зачет/экзамен может проводиться в письменной форме;

д) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по желанию студента зачет/экзамен проводится в устной форме.

Составитель: Фуксон Л. Ю., профессор